



# ผลลัพธ์ของการเปลี่ยนสีของเรซินซีเมนต์ชนิดต่างๆ เมื่อแช่ในน้ำกลั่นและไวน์แดง

เกวลิน ปฏิเวชิฐุร ท.บ.<sup>1</sup>  
เฉลิมพล ลี้ไวโรจน์ ท.บ., M.S.D., ABOD, ส.ร.ท.พ.ท<sup>2</sup>

<sup>1</sup>นิสิตบัณฑิตศึกษา ภาควิชาทันตกรรมหัตถการ คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>2</sup>ภาควิชาทันตกรรมหัตถการ คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์ เพื่อเปรียบเทียบผลลัพธ์ของการเปลี่ยนสีของเรซินซีเมนต์ชนิดต่างๆ จากหลายผลิตภัณฑ์ ซึ่งมีองค์ประกอบและสีแตกต่างกัน เมื่อผ่านการแช่ในสารละลายหรือเครื่องดื่มที่สามารถทำให้เกิดการเปลี่ยนสีของวัสดุในช่วงเวลาต่างๆ

วัสดุและวิธีการ การศึกษานี้ใช้เรซินซีเมนต์ ๖ ผลิตภัณฑ์ ได้แก่ ๑) เรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิม ๔ ผลิตภัณฑ์ คือ เน็กซ์สทิรชินนิกก์อัตตัวด้วยแสง (NxL) เน็กซ์สทิรชินนิกก์อัตตัวลงรูปแบบ (NxD) รีแล็คซ์ วีเนียร์ (RvL) และ วาลิโอลิกค์ วีเนียร์ (VvL) ๒) เรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์อิทช์-เซลฟ์แอดเยลีฟ ๒ ผลิตภัณฑ์ คือ แมกเซ็มอีลิท (MxD) และ รีแล็คซ์ยูนิเชิม แบบแคปซูล (RuD) โดยทำการวัดสีครั้งแรกภายหลังวัสดุบ่มตัว เพื่อเป็นค่าพื้นฐาน ด้วยเครื่องวัดแสงเทียบสี (Ultrascan XE, Hunter Lab, USA) จากนั้นแบ่งเป็นกลุ่ม ๗ กลุ่มละ ๒๐ ชิ้น ทำการวัดสีครั้งแรกภายหลังวัสดุบ่มตัว ๑๐ ชิ้น เพื่อแช่ในน้ำกลั่นหรือไวน์แดง ที่อุณหภูมิ ๓๗ องศาเซลเซียส ทำการวัดสี ณ เวลา ๑๐ ๒๐ ๓๐ ๶๐ และ ๙๐ วัน แล้วนำมาเปรียบเทียบกับค่าพื้นฐานที่วัดไว้ เพื่อหาค่าการเปลี่ยนแปลงของสี ( $\Delta E^*$ ) นำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์ ด้วยสถิติคิวเคราะห์ความแปรปรวนแบบสามทาง

ผลการศึกษา เมื่อเรซินซีเมนต์ถูกแช่ในน้ำกลั่นหรือไวน์แดงด้วยเวลาที่นานขึ้น จะมีการเปลี่ยนแปลงของสีเพิ่มขึ้น การเปลี่ยนแปลงสีของเรซินซีเมนต์ที่แช่ในน้ำกลั่น เรียงจากน้อยไปมาก ในกลุ่มสีใส ได้แก่ NxD VvL NxL RvL MxD และ RuD ในกลุ่มสีขาวขุ่น ได้แก่ RuD NxL VvL RvL และ MxD ล้วน然是การเปลี่ยนแปลงสีของ เรซินซีเมนต์ที่แช่ในไวน์แดงเรียงจากน้อยไปมาก ในกลุ่มสีใส ได้แก่ VvL RvL NxL RuD MxD และ NxD ในกลุ่มสีขาวขุ่น ได้แก่ RuD VvL RvL NxL NxD และ MxD

สรุป เมื่อเรซินซีเมนต์แต่ละผลิตภัณฑ์ และแต่ละสีแห่งอยู่ในน้ำกลั่นหรือไวน์แดงจะมีผลลัพธ์ของการเปลี่ยนสี เมื่อเวลาผ่านไปต่างกัน จากการทดลอง พบร่วมกันว่าเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่มีการก่อตัวด้วยแสงจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่ก่อตัวลงรูปแบบ และเรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์อิทช์-เซลฟ์แอดเยลีฟ (ยกเว้นกลุ่ม RuD สีขาวขุ่นที่มีผลลัพธ์ของการเปลี่ยนแปลงของสีใกล้เคียงกับเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่มีการก่อตัวด้วยแสง) เรซินซีเมนต์ชนิดสีใสมีแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงของสีสูงกว่าเรซินซีเมนต์ชนิดสีขาวขุ่น กลุ่มที่แช่ในไวน์แดงจะเปลี่ยนแปลงสีมากกว่ากลุ่มที่แช่ในน้ำกลั่น

(วันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๕๘; ๓๘:๓๕-๕๐)

คำสำคัญ: การเปลี่ยนแปลงสี; แซ่นน้ำกลั่น; แซ่นไวน์แดง; ซีเมนต์; น้ำกลั่น; เรซินซีเมนต์; ไวน์แดง; สีของเรซินซีเมนต์; เส้นลักษณะของสี

## บทนำ

ปัจจุบันเรซินซีเมนต์ (resin cements) เริ่มนิยมนำมาใช้ในงานทันตกรรมบูรณะเพื่อความสวยงามกันมากขึ้น เพราะได้มีการพัฒนาปรับปรุงคุณสมบัติจากสารยึดติดแบบดั้งเดิมให้มีสีสวยไกล์เคียงฟันธรรมชาติ มีความแข็งแรง ยึดติดกับฟันได้รวมทั้งลดขั้นตอนในการทำงาน ทำให้ใช้งานได้สะดวกมากขึ้น

เรซินซีเมนต์สามารถแบ่งตามกระบวนการเกิดปฏิกิริยาบ่มตัวได้เป็นชนิดบ่มตัวด้วยปฏิกิริยาเคมี (chemical-cured) ชนิดบ่มตัวด้วยแสง (light-cured) และชนิดบ่มตัวสองรูปแบบ (dual-cured) ซึ่งเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ไวเรชัน (polymerization) ได้ทั้งจากปฏิกิริยาเคมีและแสง<sup>1</sup>

เรซินซีเมนต์ชนิดบ่มตัวด้วยปฏิกิริยาเคมีเหมาะสมในการใช้กับงานที่แสงไม่สามารถผ่านได้หรือชิ้นงานที่มีความหนา มีความทึบแสงมาก เช่น งานเดียยฟัน (post) ครอบฟัน (crown) หรือสะพานฟันติดแน่น (bridge) ที่เป็นโลหะ<sup>2-3</sup> เรซินซีเมนต์กลุ่มนี้มีข้อด้อยในเรื่องระยะเวลาการทำงานที่จำกัด ระยะเวลาแข็งตัวที่ยาวนาน และเมื่อซีเมนต์แข็งตัวแล้วจะจำกัดซีเมนต์ส่วนเกินออกยาก ทั้งยังมีปัญหาความมีเสถียรภาพของสี (color stability) ทำให้ไม่เหมาะสมที่จะนำมาใช้กับงานทันตกรรมเพื่อความสวยงาม<sup>4</sup>

เรซินซีเมนต์ชนิดบ่มตัวด้วยแสงมีการใส่สารตั้งต้นให้เกิดปฏิกิริยาบ่มตัวได้ด้วยแสง (photo-initiator) ซึ่งส่วนใหญ่เป็นสารประกอบแอลฟ่าไดคิโตน ( $\alpha$ -diketone) เช่น แคมฟอร์ควินون (camphorquinone) ซึ่งจะเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ไวเรชันจากแสงสีฟ้าซึ่งมีความยาวคลื่นอยู่ในช่วง 410 ถึง 500 นาโนเมตร<sup>5</sup> เมื่อถูกกระตุนจนถึงระยะกระตุน (excited triplet state) จะทำปฏิกิริยาร่วมกับสารประกอบเอมีนตติยภูมิ (tertiary amine)<sup>6</sup> เรซินซีเมนต์ชนิดนี้จึงเหมาะสมจะใช้กับงานเซรามิกวีเนียร์ (ceramic veneer) งานอินเลย์ (inlay) เรซินคอมโพสิต (resin composite) ที่มีสีอ่อน รวมทั้งชิ้นงานที่ไม่มีโลหะเป็นองค์ประกอบและมีความหนาไม่เกิน 2 มิลลิเมตร<sup>7</sup> เนื่องจากใช้งานสะดวกสามารถควบคุมเวลาในการทำงานและเวลาในการแข็งตัวของวัสดุได้ รวมทั้งมีเสถียรภาพของสีที่ดี<sup>3,7</sup> ได้แก่ ผลิตภัณฑ์ RelyX<sup>TM</sup> Veneer (3M ESPE, USA), Variolink<sup>TM</sup> Veneer (Ivoclar, Lichtenstein), Nexus<sup>3</sup> (Kerr, USA)

เรซินซีเมนต์ชนิดบ่มตัวสองรูปแบบ<sup>8</sup> จะเกิดปฏิกิริยา ก่อตัวเมื่อฉายแสง โดยปฏิกิริยาเคมีจะเกิดอย่างช้าๆ ทำให้มีเวลาในการทำงานนานจนกว่าจะฉายแสง แต่อย่างไรก็ตาม พบว่าปฏิกิริยาเคมีที่เกิดขึ้นอย่างเดียวไม่เพียงพอ เพื่อให้ได้คุณสมบัติที่ดี จึงควรที่จะมีการฉายแสงร่วมด้วย<sup>9</sup> หมายความว่า ยึดชิ้นงานที่มีความหนา มีสีเข้มหรือค่อนข้างทึบแสงได้กิ่ง ชนิดบ่มตัวด้วยแสง ทั้งนี้ต้องให้เวลาในการฉายแสงที่เพียงพอ เพื่อให้เกิดปฏิกิริยา ก่อตัวอย่างสมบูรณ์ เรซินซีเมนต์บางผลิตภัณฑ์ ผลิตออกมาเป็นทั้งชนิดบ่มตัวด้วยแสง และบ่มตัวสองรูปแบบ โดยให้หลอดสารกระตุนปฏิกิริยาเคมีมาให้ผสม เมื่อต้องการใช้เป็นชนิดบ่มตัวสองรูปแบบ ได้แก่ ผลิตภัณฑ์ Variolink<sup>TM</sup> II (Ivoclar, Lichtenstein), Calibra<sup>TM</sup> (Dentsply, USA), Nexus<sup>3</sup> (Kerr, USA)

เรซินซีเมนต์สามารถแบ่งตามวิธีการปรับสภาพผิวของตัวฟันได้เป็น เรซินซีเมนต์อเอนด์-รินส์ แอดไฮสีฟ (etch-and-rinse adhesive resin) ที่ต้องมีการเตรียมสภาพผิวฟันหลักโดยการใช้กรดกัดแล้วล้างน้ำออก โดยใช้กรดฟอฟอริก (phosphoric acid) ปรับสภาพผิวฟันร่วมกับระบบสารยึดติด (bonding) เมื่อต้องการยึดกับชิ้นเนื้อฟัน อาจเรียกซีเมนต์ในกลุ่มนี้ว่า เรซินซีเมนต์กลุ่มดั้งเดิม (conventional resin cement) ส่วนอีกชนิดหนึ่งคือ เรซินซีเมนต์กลุ่มเซลฟ์-เอดไฮสีฟ (self-adhesive resin cements) เรซินซีเมนต์ชนิดนี้เป็นการรวมขั้นตอนต่างๆ อุปกรณ์ในชั้นต่อนเดียวเพื่อความสะดวกในการใช้งาน คือมักทำอยู่ในรูปกระบอกฉีดคู่ (dual-tube automixing) สามารถฉีดออกมาใช้งานได้เลย ไม่ต้องมีขั้นตอนการใช้กรดกัดผิวฟัน แต่ซีเมนต์กลุ่มนี้ยังมีผลการศึกษาน้อย โดยทั่วไปจะพบว่า เรซินซีเมนต์กลุ่มนี้มีระดับการเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ไวเรชันค่อนข้างต่ำ<sup>10</sup> เนื่องจากปัญหาความไม่เข้ากันของมอนโอมอร์ที่มีความเป็นกรดกับสารประกอบเอมีนตติยภูมิ การที่เกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ไวเรชันไม่สมบูรณ์จะส่งผลต่อคุณสมบัติทางกายภาพของวัสดุ เช่น ความแข็งผิดปกติ<sup>11</sup> เสถียรภาพของสีของวัสดุลดลง<sup>12</sup> มีการร้าวซึมตามขอบของวัสดุ มีความเป็นพิษของวัสดุเนื่องจากมอนโอมอร์ (monomer) ที่ไม่เกิดปฏิกิริยา และทำให้กำลังแรงยึดของชิ้นงานและฟันลดลงส่งผลให้อายุการใช้งานของวัสดุบูรณะลดลง

การเปลี่ยนสีของเรซินซีเมนต์ สามารถเกิดขึ้นได้จากหลายปัจจัย ทั้งจากปัจจัยภายนอก ได้แก่ ผลจากการ

รับประทานอาหารและเครื่องดื่มที่มีสีต่างๆ เช่น ชา กาแฟ ไวน์แดง การสูบบุหรี่ การขาดการดูแลสุขภาพช่องปากที่ดี รวมทั้งการดูดซับสีจากสารสีที่ละลายน้ำได้ผ่านเข้าไปอยู่ใน ส่วนของเรซินเมทริกซ์หรือส่วนเนื้อพื้น ส่วนปัจจัยภายใน ได้แก่ ชนิดของเรซินซีเมนต์ที่แตกต่างกัน<sup>2,13-15</sup> ชนิดสาร ยึดติดเนื้อพื้นที่ใช้<sup>16-18</sup> การเกิดปฏิกิริยาพอลิเมอร์ไวซ์ชั้นที่ ไม่สมบูรณ์<sup>8,12</sup> สีของเรซินซีเมนต์เอง<sup>19</sup> รวมทั้งการเปลี่ยนสี ภายหลังการฉายแสง<sup>20-26</sup>

ปัจจุบันยังมีการศึกษาเหลือรากพื้นของเรซินซีเมนต์ ในระยะยาวที่แข็งในสารละลายแตกต่างกันไม่มากนักและยัง ไม่มีการศึกษาที่ทำการเบริยบเทียบหล่ายสีและหลากหลาย ผลิตภัณฑ์ ในกราฟทดลองนี้จึงศึกษาเบริยบเทียบสีรากพื้น ของสีของเรซินซีเมนต์จากหลากหลายบริษัทซึ่งมีองค์ประกอบ แอลกอฮอล์และสีแตกต่างกัน เมื่อผ่านการแช่ในน้ำหรือไวน์แดงในช่วง เวลาต่างๆ ว่าจะมีความแตกต่างกันหรือไม่ โดยมีสมมติฐาน ว่าหากทดลอง ได้แก่ ข้อหนึ่ง เรซินซีเมนต์สีเดียวกัน แซ่บยูใน สารละลายประเภทเดียวกันและวัดสี ณ ช่วงเวลาเดียวกัน เรซินซีเมนต์ชนิดเดียวกันจะมีสีที่เปลี่ยนแปลงของสีไม่แตกต่าง จากเรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์แอคเดย์สีฟ ข้อสอง เรซินซีเมนต์ แต่ละผลิตภัณฑ์ ที่แซ่บยูในสารละลายเดียวกัน และวัดสี ณ ช่วงเวลาเดียวกัน ชนิดสีจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีไม่ แตกต่างจากชนิดสีขาวขุ่น และข้อสาม เรซินซีเมนต์ ที่มีสี เดียวกัน ในแต่ละผลิตภัณฑ์ เมื่อวัดสี ณ ช่วงเวลาเดียวกัน และ แซ่บยูในน้ำกลั่นจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีไม่แตกต่างจาก เมื่อแช่ในไวน์แดง

## วัสดุและวิธีการ

เตรียมขั้นงานด้วยเรซินซีเมนต์ 6 ผลิตภัณฑ์ ทั้งนี้จะ จัดแบ่งเรซินซีเมนต์ออกเป็น 2 ประเภทใหญ่ๆ คือ เรซิน ซีเมนต์ชนิดดังเดิม และเรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์แอคเดย์-เซลฟ์ แอคเดย์สีฟ โดยรายละเอียดของเรซินซีเมนต์ชนิดต่างๆ ส่วน ประกอบทางเคมี ร้อยละของวัสดุคือแทรกโดยปริมาตรและ โดยน้ำหนัก ค่าพีเอช (pH) เริ่มต้นหลังผสม ได้แสดงไว้ใน ตารางที่ 1

เรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิม ได้แก่ เน็กซ์ทรี (Nexus<sup>3</sup>) ชนิดก่อตัวด้วยแสง (NxL; Kerr, USA) เน็กซ์ทรีชนิดก่อ ตัวสองรูปแบบ (NxD; Kerr, USA) รีเล็กซ์ วีเนียร์ (RelyX Veneer) ชนิดก่อตัวด้วยแสง (RvL; 3M ESPE, USA) และ瓦利โอลิงค์ วีเนียร์ (Variolink Veneer) ชนิดก่อตัวด้วย

แสง (VvL; Ivoclar, Lichtenstein) ส่วนเรซินซีเมนต์ชนิด เซลฟ์แอคเดย์-เซลฟ์แอคเดย์สีฟ ได้แก่ แมกเซ็มอิลิต (Maxcem Elite) ชนิดก่อตัวสองรูปแบบ (MxD; Kerr, USA) และ รีเล็กซ์ยูนิเชม แบบแคปซูล (RelyX Unicem Aplicap) ชนิดก่อตัวสองรูปแบบ (RuD; 3M ESPE, USA) รวมเป็น 6 ผลิตภัณฑ์ ทดลอง ทำขั้นงานกลุ่มละ 20 ชิ้น ผลิตภัณฑ์ละ 2 สี รวมเป็น 240 ชิ้น

เตรียมขั้นงานโดยนำเรซินซีเมนต์ชนิดต่างๆ มาจัดลง ในแบบหล่อที่ทำการแผ่นพลาสติกพอลิอคริลิก สีใส หนา ประมาณ  $0.8 \pm 0.1$  มิลลิเมตร เตรียมแบบหล่อโดยนำแผ่น พลาสติกมาตัดเป็นชิ้นสีเหลี่ยมจัตุรัสขนาด  $50 \times 50$  มิลลิเมตร จำนวน 3 แผ่น นำแผ่นหนึ่งมาเจาะรูตรงกลางเป็นรูปวงกลม ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 12 มิลลิเมตร และทำจุดอ้างอิงเป็น รูปสามเหลี่ยมแหลมที่ขอบด้านหนึ่ง เพื่อใช้เป็นจุดอ้างอิงในการวัดสีแต่ละครั้งให้ตรงตำแหน่งเดิม โดยให้เส้นผ่านศูนย์กลาง รวมไม่เกิน 13 มิลลิเมตร (ดังภาพที่ 1) วางแบบหล่อแผ่นที่ เจาะรูบนแผ่นพลาสติกแล้วทำการฉีดเรซินซีเมนต์ลงในแบบ หล่อจนเต็ม แล้ววางແບ้มยาร์ (mylar strip) ก่อนนำแผ่น พลาสติกอีกแผ่นมากดทับให้แนบสนิทโดยใช้ตุ้มน้ำหนัก 1 กิโลกรัมนาน 10 วินาที ส่วนที่เกินจะถูกต้องยกไป จากนั้น ฉาบแสงด้วยเครื่องฉาบแสงชนิดแอลอีดี (DEMI, Kerr, USA) ความเข้มแสง 1,100 มิลลิวัตต์ต่อตารางเซนติเมตร เส้นผ่านศูนย์กลางปลายเครื่องฉาบแสงขนาด 13 มิลลิเมตร เป็นเวลา 10 วินาที ก่อนนำแผ่นพลาสติกออก แล้วฉาบแสง เรซินซีเมนต์ซ้ำอีกครั้ง ตามเวลาที่บริษัทผู้ผลิตแนะนำ (ตารางที่ 2) ใช้เครื่องวัดพลังงานรังสีตรวจวัดความเข้ม แสงให้อยู่ในระดับไม่ต่ำกว่าที่บริษัทผู้ผลิตแนะนำนำก่อนฉาบ และตรวจสอบความเข้มแสงซ้ำเมื่อบาധแสงทุกๆ 10 ครั้ง การทำ ขั้นงานในงานทดลองนี้ ได้ทำการลุ่มละชิ้นจนครบทุกกลุ่ม แล้วให้ผู้ที่ไม่เกี่ยวข้องในการวิจัยซ่วยแบ่งกลุ่มและตั้งชื่อชิ้น งานเป็นรหัส พร้อมจัดเก็บให้ถูกกลุ่ม จากนั้นนำไปเก็บในที่ แห้งและมีดเป็นเวลา 90 นาทีก่อนนำมาวัดสีครั้งแรก<sup>12</sup> เพื่อ เก็บเป็นค่าพื้นฐาน (baseline) ทำขั้นตอนต่อๆ ไป หล่านี้ช้า จนได้ชิ้นงานครบกลุ่มละ 20 ชิ้น ผู้วิจัยไม่ทราบว่าชิ้นงานนั้น เป็นวัสดุชนิดอะไรและเป็นผลิตภัณฑ์ของบริษัทไหน ผู้ที่ไม่ เกี่ยวข้องในการวิจัยจะนำชิ้นงานมาให้ทำการตรวจวัดสี และ บันทึกผลตามรหัสที่กำหนดไว้ เป็นการลดคุณภาพการทำงาน วิจัยได้เป็นอย่างดี จากนั้นแบ่งครึ่งเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 10 ชิ้น เพื่อเขียนน้ำกลั่นหรือไวน์แดง (Red wine: Mont Clair,

BIN<sup>9</sup> reserve, 2010) ที่อุณหภูมิ 37 องศาเซลเซียส โดยทำการเทน้ำกับล้วนหรือไวน์แดงลงในภาชนะที่เก็บชิ้นเป็นกล่องสุญญากาศในปริมาณเท่าๆ กัน ให้ท่วมชิ้นงาน โดยวางชิ้นงานแนวตั้ง ห่างกันอย่างน้อย 5 มิลลิเมตรเพื่อให้สัมผัสสารละลายทั้งชิ้น ทำการเปลี่ยนสารละลายใหม่ทุกๆ 10 วัน จากนั้นนำวัดสีตามเวลาที่กำหนดคือ 10 20 30 60 และ 90 วัน ด้วยเครื่องวัดและเทียบสี (Spectrophotometer, Ultrascan XE, Hunter Lab, USA) และนำผลที่ได้มา

เทียบกับค่าพื้นฐานเพื่อคำนวนหาค่าเฉลี่ยการเปลี่ยนแปลงของสี

เครื่องวัดและเทียบสีนี้ เป็นการวัดสีระบบ CIE L\* a\* b\* ซึ่งเป็นเครื่องที่ใช้งานง่าย ไม่ทำลายพื้นผิวที่ทดสอบและมีความแม่นยำ ซึ่งเครื่องจะทำการวัดค่าของสีได้เป็นค่า L\*, a\* และ b\* โดยก่อนทำการวัดสี นำชิ้นงานมาล้างด้วยน้ำสะอาดเป็นเวลา 30 วินาที จากนั้นซับด้วยกระดาษให้แห้ง ทำการล้างทีละ 5 ชิ้นแล้ววัดสีก่อนทำการซึ้น

**ตารางที่ 1** แสดงรายละเอียดของเรซิโนนซีเม็นต์ชนิดต่างๆ ส่วนประกอบทางเคมี ร้อยละของสัดส่วนโดยปริมาตรและโดยน้ำหนัก ค่าพีเอชเริ่มต้นหลังผสม

**Table 1** Composition of each resin cement, chemical composition, percent filler by volume and by weight and initial pH

Product (Manufacturer)	Type	Chemical composition	% Filler by		Initial pH
			Vol	Wt	
Nexus <sup>TM</sup> (Kerr Corporation)	Light-cured/ dual-cured resin cement	Alkyl dimethacrylate resins; benzene sulfonic acid sodium monomers of methacrylic salt acid esters, Ba-Al-borosilicate glass	47	70	N/A
Maxcem Elite <sup>TM</sup> (Kerr Corporation)	Self-etching, self-adhesive dual-cured resin cement	Filler : Barium, fluoroaluminosilicate glass, fumed silica Resin: Multifunctional DMAs, GPDM, proprietary Redox initiators and photoinitiators	46	69	2.5
Variolink <sup>®</sup> Veneer (Ivoclar Vivadent)	Light-cured resin cement	dimethacrylates, silicon dioxide, ytterbium trifluoride	40	N/A	N/A
RelyX <sup>TM</sup> Unicem (3M-ESPE)	Self-etching, self-adhesive dual-cured resin cement	Glass powder, silica, calcium hydroxide, initiators, substituted pyrimidine, peroxy compound Liquid: methacrylated phosphoric esters, acetate, dimethacrylate, TEGMA	N/A	72	2.1
RelyX <sup>TM</sup> Veneer (3M-ESPE)	Light-cured resin cement	Bis-GMA, TEGDMA	47	66	N/A

อื่นๆ ต่อไป เพื่อให้เวลาที่蘸ในสารละลายและเวลาที่อยู่ในอาการของชิ้นงานแต่ละชิ้นใกล้เคียงกันและเป็นเวลาซึ่งทดลองแล้วว่าสามารถทำได้ในห้องปฏิบัติการ

ในการวัดแต่ละครั้ง จะกำหนดค่า ดังนี้ ชนิดของเซนเซอร์ (Sensor type) คือ Ultra Scan XE แบบของเซนเซอร์ (Sensor mode) คือ RSIN-Reflectance Specular Induced ตำแหน่งของยูวีฟิลเตอร์ (UV Filter Position) เป็น normal และใช้ Area view ขนาด 0.375 นิ้ว (9.525 มิลลิเมตร) มีการสอบเทียบเครื่องมือ (standardized) ก่อนการใช้งานทุกครั้ง เครื่องจะทำการวัดสีข้าทั้งหมด 5 ครั้งต่อ 1 ชิ้นงาน และนำค่าทั้งหมดมาคำนวณเป็นค่า

เฉลี่ยของค่า  $L^*$ ,  $a^*$  และ  $b^*$  จากนั้นคำนวณอุกมาเป็นค่าการเปลี่ยนแปลงของสี

นำข้อมูลทั้งหมดมาวิเคราะห์ด้วยโปรแกรมสำเร็จรูปทางสถิติ (SPSS version 17) ประมาณผลข้อมูลที่ได้จากการศึกษาโดยกำหนดค่านัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 แยกเป็นการทดสอบต่างๆ ตามสมมติฐานหลักของการวิจัย โดยทำการวิเคราะห์ในแต่ละช่วงเวลาถึงผลของชนิดของเรซินชีเมนต์ การอยู่ในสารละลายแตกต่างกันและสีที่ต่างกันต่อเสถียรภาพของสีของเรซินชีเมนต์โดยใช้สถิติความแปรปรวนสามทาง (Three-Way ANOVA) เพื่อทดสอบว่ามีปัจจัยร่วมกันหรือไม่ และวิเคราะห์ความแตกต่างกันในแต่ละ

#### ตารางที่ 2 แสดงเวลาฉายแสงตามที่บริษัทผู้ผลิตแนะนำ

Table 2 Irradiation time of each resin cement proposed by manufacturers.

Product	Light Intensity (mW/cm <sup>2</sup> )	Irradiation Time	
		By manufacturer (s)	DEMI (s)
Nexus <sup>TM</sup>	≥ 400	20 (Demi/L.E.Dematron II-5 s L.E.Demetron I/Optilux 501-10 s)	5
Maxcem <sup>TM</sup> Elite	≥ 400	20 (Demi/L.E.Dematron II-10 s L.E.Demetron I/Optilux 501-20 s)	10
RelyX <sup>TM</sup> Veneer	≥ 400	30 (40: Dark/Opaque shade)	15 (20)
RelyX <sup>TM</sup> Unicem Aplicap	400	20	10
Variolink <sup>®</sup> Veneer	400	30	15

**ข้อสังเกต** 1. การเตรียมชิ้นงานของรีเลอิกซ์ญูนิเชิ่มแบบแคปซูล ต้องมีการขันต่อนผสมก่อนฉายแสง โดยใช้ activator กดแคปซูลก่อน 2 วินาทีแล้วนำไปปั่นด้วยเครื่องปั่นคอมลักษ์ (RotoMix; 3M) เป็นเวลา 15 วินาที ก่อนนำมาใส่ใน capsule applicator เพื่อจัดชีเมนต์ในแบบหล่อที่ทำไว้

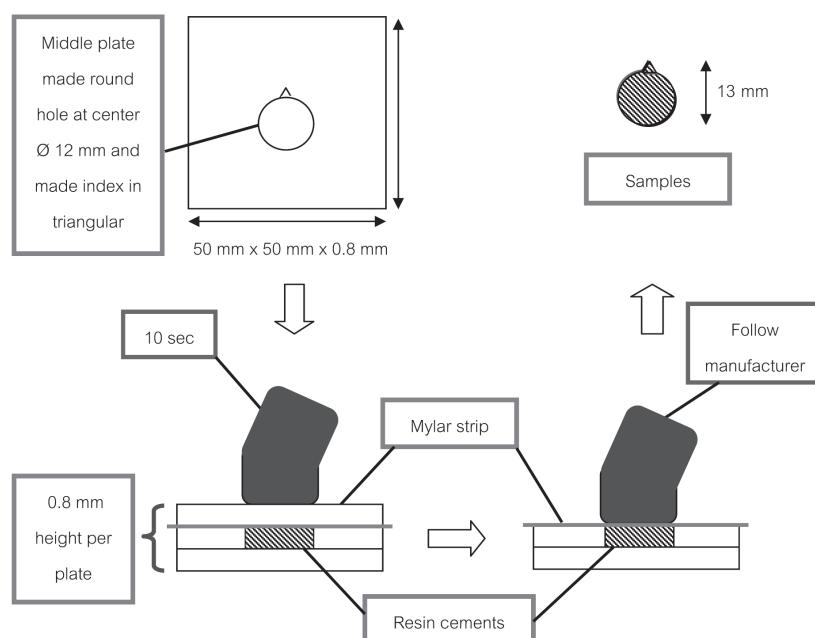
2. เรซินชีเมนต์ชนิดบ่มด้วยส่องรูปแบบ แบบกรอบอกฉีดคู่ที่ใช้ปลายเครื่องมือในการผสม (NX3, Maxcem) จะต้องมีการฉีดส่วนผสมส่วนแรกทึ่งไปประมาณ 1 เซนติเมตรก่อนนำมาใช้ทำชิ้นงานเพื่อกำจัดชีเมนต์ที่อาจยังผสมไม่เข้ากันดีออกໄไป

**Notice** 1. RelyX<sup>TM</sup> Unicem Aplicap has to activate capsule before light-curing by press the activator 2 sec, then place in amalgamator (RotoMix; 3M) 15 sec. Take the capsule into capsule applicator for apply into plastic plate.

2. 2-Syringe Dual-cured resin cements (NX3, Maxcem) which use mixing tip, have to discard early mixing cement about 1 cm before apply into plastic plate.

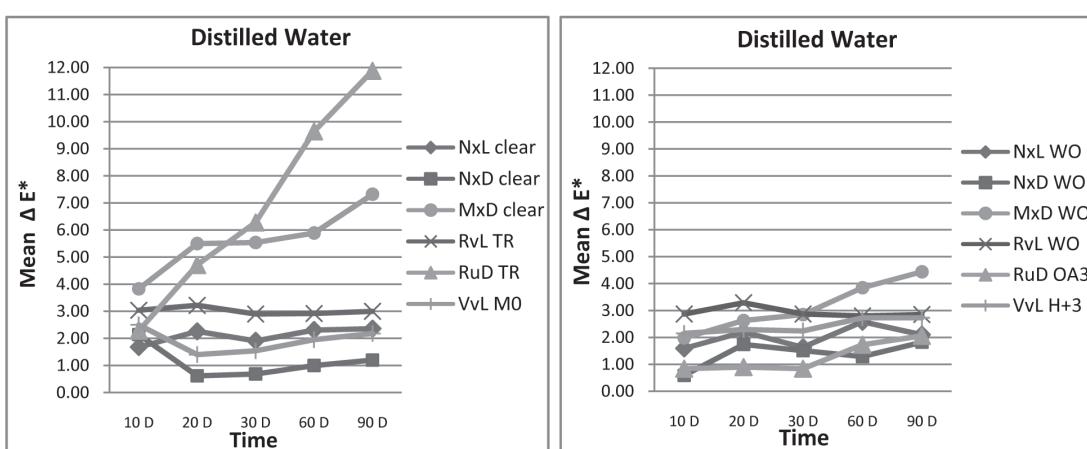
ตัวแปรโดยใช้สถิติเคราะห์ความแปรปรวนทางเดียว (One-Way ANOVA) ในกรณีที่ข้อมูลมีลักษณะที่ไม่มีการแจกแจงแบบปกติ (normal distribution) จะใช้สถิติแบบนอนพารามิเตอร์ (non-parametric) ได้แก่ การวิเคราะห์ด้วยสถิติครัสคัล วัลลิส (Kruskal Wallis test)

กรณีที่ผลที่ได้ปฏิเสธสมมติฐาน กล่าวคือ มีค่าเฉลี่ยอย่างน้อย 1 คู่ที่มีค่าแตกต่างกันจะวิเคราะห์ต่อด้วยการเปรียบเทียบพหุคุณ (multiple comparison) ซึ่งถ้ามีค่าความแปรปรวนไม่แตกต่างกันจะใช้สถิติบอนเฟอร์โนนี (Bonferroni) แต่ถ้าค่าความแปรปรวนแตกต่างกันจะใช้สถิติบราวน์-ฟอร์ไซท์ (Brown-Forsythe) หรือแทมเม่น (Tamhane's T2)



รูปที่ 1 แสดงแผนภาพการเตรียมชิ้นตัวอย่าง

**Fig. 1 Preparation of samples**



รูปที่ 2 กราฟแสดงการเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงสี (ค่าเฉลี่ย  $\Delta E^*$ ) ของเรซินชีเมนต์ แต่ละผลิตภัณฑ์ เมื่อแช่ในน้ำกลั่นที่เวลาต่าง ๆ กัน โดยแยกสีของชีเมนต์ คือสีใส (ซ้าย) และสีขาวขุ่น (ขวา)

**Fig. 2** Graph shows compare mean of  $\Delta E^*$  of each resin cement which immersed in distilled water. Light-shade (left) and dark-shade (right).

## ผลการศึกษา

ทำการวิเคราะห์ถึงผลของชนิดเรซินซีเมนต์ การแข็งอยู่ในสารละลายที่แตกต่างกันและสีที่ต่างกันต่อสีเยื่อราพของสีของเรซินซีเมนต์ในแต่ละช่วงเวลา โดยใช้สถิติความแปรปรวนทางทั้งสามปัจจัย เพื่อทดสอบว่ามีผลร่วมกันในการทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงสีของเรซินซีเมนต์ โดยพบว่าสารละลายที่แม่เมล็ดต่อสีเยื่อราพของสีมากที่สุด จากนั้นใช้สถิติวิเคราะห์ความแปรปรวนทางเดียวเพื่อทดสอบหาความต่าง ในแต่ละด้ามप्रतामसमिक्षानाได้ผลดังนี้

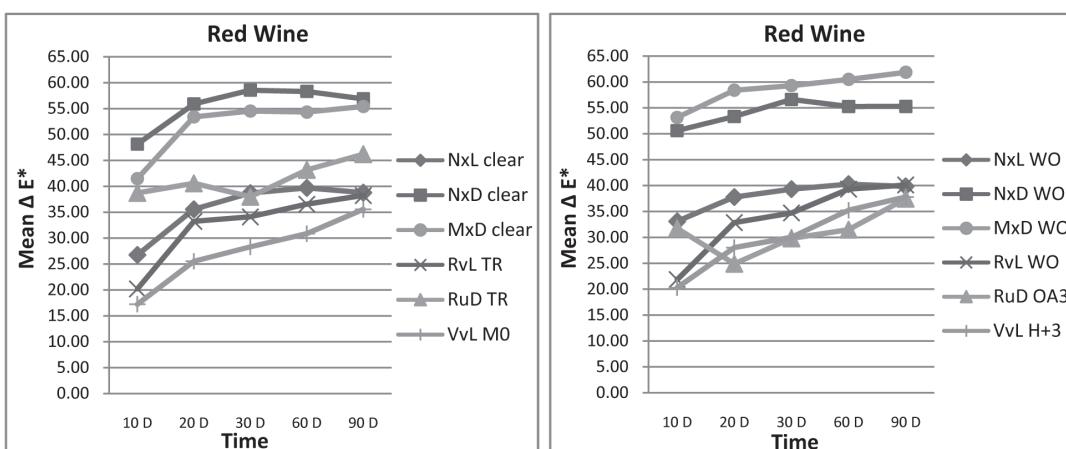
จากการวิเคราะห์ความแตกต่างของค่าการเปลี่ยนแปลงของสีของเรซินซีเมนต์ทั้ง 4 ผลิตภัณฑ์ในกลุ่มดังเดิม กับแต่ละผลิตภัณฑ์ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ (MxD หรือ RuD) ชนิด สีและแข็งในสารละลายเดียวกัน ในช่วงเวลาต่างๆ ได้ผลดังนี้

เมื่อแข็งงานเรซินซีเมนต์ที่มีสีใสในน้ำกลั่น พบร้าซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิมมีการเปลี่ยนแปลงของสี น้อยกว่าซีเมนต์ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີແລດີສີຟ (MxD หรือ RuD) ชนิด สีและแข็งในสารละลายเดียวกัน ในช่วงเวลาต่างๆ ได้ผลดังนี้

MxD และ RuD (รูปที่ 2 ข้าย และตารางที่ 3)

เมื่อแข็งงานเรซินซีเมนต์ที่มีสีขาวขุ่นในน้ำกลั่น พบร้าการเปลี่ยนแปลงของสีของ RuD ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ ແລດີສີຟມีค่าน้อยกว่าซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิมอย่างมีนัยสำคัญ เกือบทุกเวลาที่ทำการวัดสี การเปรียบเทียบเรซินซีเมนต์กกลุ่มดังเดิมกับ MxD สีขาวขุ่นในกลุ่มเซลີ-ເອທີ-เซลີ ແລດີສີຟ พบร้าความแตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ โดยเมื่อเทียบ MxD กับ RvL จะไม่พบความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทุกเวลาที่ทำการวัดสี ส่วนเมื่อเทียบ MxD กับ NxD จะพบว่า NxD มีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่า MxD อย่างมีนัยสำคัญทุกเวลาที่ทำการวัดสีเรียงลำดับการเปลี่ยนแปลงค่าเฉลี่ย  $\Delta E^*$  ของซีเมนต์แต่ละผลิตภัณฑ์ จากน้อยไปมาก ณ เวลาต่างๆ กัน ได้แก่ ณ วันที่ 10 เรียงจากน้อยไปมาก คือ NxD RuD NxL VvL MxD และ RvL ณ วันที่ 20 และ 30 เรียงจากน้อยไปมาก คือ RuD NxD NxL VvL RvL และ MxD และ ณ วันที่ 60 และ 90 เรียงจากน้อยไปมาก คือ NxD RuD NxL VvL RvL และ MxD (รูปที่ 2 ขวาและตารางที่ 3)

เมื่อตรวจสอบชีนงานเรซินซีเมนต์ที่มีสีใส ที่แข็งในไวน์แดง เปรียบเทียบซีเมนต์กกลุ่มดังเดิม 4 ผลิตภัณฑ์ กับ MxD หรือ RuD พบร้ามีการเปลี่ยนแปลงของสีแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญเกือบทุกจุดเวลาที่วัดโดยรวมแล้ว NxD มีการเปลี่ยนแปลงของสีมากที่สุดและ VvL มีการเปลี่ยนแปลง



รูปที่ 3 กราฟแสดงการเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงสี (ค่าเฉลี่ย  $\Delta E^*$ ) ของเรซินซีเมนต์ แต่ละผลิตภัณฑ์ เมื่อแข็งในไวน์แดง ที่เวลาต่างๆ กัน โดยแยกสีของซีเมนต์ คือสีใส (ข้าย) และสีขาวขุ่น (ขวา)

**Fig. 3** Graph shows compare mean of  $\Delta E^*$  of each resin cement which immersed in red wine. Light-shade (left) and dark-shade (right).

ของสีน้อยที่สุดในทุกเวลาที่วัด สามารถเรียงลำดับการเปลี่ยนแปลงของสีของซีเมนต์แต่ละผลิตภัณฑ์ ณ เวลาต่างๆ

กันจากน้อยไปมากได้ดังนี้ VvL RvL NxL RuD MxD และ NxD (รูปที่ 3 ซ้าย และตารางที่ 3)

**ตารางที่ 3** เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ของเรซิโนซีเมนต์ชนิดดังเดิมแต่ละผลิตภัณฑ์ และแต่ละสีกับ MxD หรือ RuD ที่เป็นเรซิโนซีเมนต์ชนิดเซลฟ์-ເອທີ-เซลີີ-ແອດ-ອີ-ສີ-ຟ เมื่อแช่น้ำในน้ำกลั่นหรือไวน์แดง ณ เวลาต่างๆ

**Table 3** Compare Mean of  $\Delta E^*$  of each conventional resin cement and each shade which immersed in distilled water or red wine with self-adhesive resin cements (MxD or RuD).

Brand	Shade	Solutions	Time					
			10 Days		20 Days		30 Days	
			$\Delta E_2^*$ (SD)	$\Delta E_3^*$ (SD)	$\Delta E_4^*$ (SD)	$\Delta E_5^*$ (SD)	$\Delta E_6^*$ (SD)	
NxL	clear	water	1.68 (0.81)*	2.26 (0.90)*,**	1.91 (0.97)*,**	2.31 (0.90)*,**	2.36 (0.83)*,**	
		wine	-26.74 (3.63)+,++	35.55 (3.22)+,++	38.68 (2.99)+	39.68 (2.58)+,++	38.77 (2.81)+,++	
	WO	water	1.59 (0.9)*,**	2.20 (0.79)**	1.63 (1.16)*,**	2.58 (0.71)*,**	2.10 (0.85)*	
		wine	33.08 (2.97)+	37.79 (2.88)+,++	39.32 (1.46)+,++	40.28 (1.65)+,++	39.85 (1.96)+	
NxD	clear	water	2.14 (0.37)*	0.62 (0.38)*,**	0.69 (0.22)*,**	1.00 (0.35)*,**	1.20 (0.36)*,**	
		wine	48.16 (4.27)+,++	55.90 (2.24)+,++	58.55 (1.65)+,++	58.32 (1.85)+,++	56.88 (1.05)+,++	
	WO	water	0.59 (0.13)*,**	1.74 (0.20)*,**	1.51 (0.16)*,**	1.29 (0.24)*,**	1.82 (0.30)*	
		wine	50.60 (4.52)+,++	53.33 (4.29)+,++	56.63 (3.02)+,++	55.26 (3.19)+,++	55.28 (2.94)+,++	
RvL	TR	water	3.04 (0.13)*,**	3.22 (0.11)*,**	2.90 (0.25)*,**	2.92 (0.14)*,**	3.00 (0.18)*,**	
		wine	20.20 (6.24)+,++	33.24 (2.13)+,++	34.10 (1.30)+,++	36.55 (1.08)+,++	38.23 (0.91)+,++	
	WO	water	2.87 (2.67)**	3.29 (3.13)**	2.87 (2.71)**	2.80 (2.46)	2.85 (2.68)	
		wine	21.85 (8.49)+,++	32.86 (4.25)+,++	34.71 (3.50)+,++	39.31 (3.09)+,++	40.11 (2.20)+	
VvL	M0	water	2.50 (0.36)*	1.40 (0.48)*,**	1.54 (0.32)*,**	1.95 (0.56)*,**	2.18 (0.47)*,**	
		wine	17.23 (1.59)+,++	25.53 (2.59)+,++	28.30 (2.85)+,++	30.85 (3.34)+,++	35.54 (2.93)+,++	
	H+3	water	2.15 (1.02)**	2.29 (0.33)*,**	2.24 (0.94)**	2.73 (1.00)*,**	2.73 (0.58)*,**	
		wine	20.30 (6.72)+,++	28.03 (1.97)+,++	30.01 (1.56)+	35.22 (1.61)+,++	37.77 (1.87)+	
MxD	clear	water	3.83 (0.40)	5.50 (0.51)	5.54 (0.43)	5.89 (0.73)	7.32 (0.69)	
		wine	-41.49 (4.70)	53.41 (2.19)	54.53 (2.24)	54.33 (3.08)	55.41 (1.85)	
	WO	water	-1.98 (0.40)	2.63 (0.36)	2.85 (0.39)	3.85 (1.20)	4.44 (0.63)	
		wine	53.14 (5.16)	58.40 (4.32)	59.29 (4.45)	60.49 (4.10)	61.86 (3.64)	
RuD	TR	water	-2.28 (1.03)	4.71 (1.81)	6.28 (2.14)	9.64 (2.19)	11.88 (1.87)	
		wine	38.71 (2.28)	40.56 (1.92)	37.96 (2.68)	43.16 (2.76)	46.19 (1.17)	
	OA3	water	-0.84 (0.25)	0.90 (0.39)	0.84 (0.23)	1.73 (0.20)	2.06 (0.23)	
		wine	31.72 (3.56)	24.90 (3.68)	29.80 (2.21)	31.48 (2.93)	37.46 (4.55)	

#### ข้อสรุป

\* คือ ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิม สีใสและขาวขุ่น เมื่อแช่น้ำกลั่น มีค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ต่างกับ MxD สีใสและขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p-value < 0.05$ )

\*\* คือ ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิม RuD สีใสและขาวขุ่น เมื่อแช่น้ำกลั่น มีค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ต่างกับ RuD สีใสและขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p-value < 0.05$ )

+ คือ ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิม สีใสและขาวขุ่น เมื่อแช่น้ำในไวน์แดง มีค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ต่างกับ MxD สีใสและขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p-value < 0.05$ )

++ คือ ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิม RuD สีใสและขาวขุ่น เมื่อแช่น้ำในไวน์แดง มีค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ต่างกับ RuD สีใสและขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p-value < 0.05$ )

[ คือ ค่าเฉลี่ยของ  $\Delta E^*$  ระหว่างสีที่ทำการทดลอง คือซีเมนต์ชนิดเดียวกัน แข็งในสารละลายเดียวกัน แต่เมล็ดต่างกันในช่วงเวลาต่างๆ นั้น มีการเปลี่ยนแปลงสีแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ( $p < 0.05$ )

เรซิโนซีเมนต์แต่ละผลิตภัณฑ์ ในแต่ละสีมีการเปลี่ยนแปลงสีเมื่อแช่น้ำกลั่นน้อยกว่าไวน์แดงอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติทุกจุดเวลา ( $p < 0.05$ )

#### Note

\* is Conventional resin cements both clear and white opaque shade (in distilled water) have significantly different mean of  $\Delta E^*$  from MxD ( $p-value < 0.05$ )

\*\* is Conventional resin cements clear and white opaque shade (in distilled water) have significantly different mean of  $\Delta E^*$  from RuD ( $p-value < 0.05$ )

+ is Conventional resin cements both clear and white opaque shade (in red wine) have significantly different mean of  $\Delta E^*$  from MxD ( $p-value < 0.05$ )

++ is Conventional resin cements clear and white opaque shade (in red wine) have significantly different mean of  $\Delta E^*$  from RuD ( $p-value < 0.05$ )

[ are mean of  $\Delta E^*$  of resin cement which have same brand and immersed in same solution, but different shade have significantly different mean of  $\Delta E^*$  ( $p < 0.05$ )

Resin cements (different brand and shade) immersed in distilled water have significantly lower mean of  $\Delta E^*$  than immersed in red wine ( $p < 0.05$ )

เมื่อตรวจสอบขั้นงานเรcheinซีเมนต์ที่มีสีขาวขุ่น ที่蘸ในไวน์แดง พบร้า เมื่อเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงของสีของซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิมกับ MxD ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟ ຈະพบว่า MxD มีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่าอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติเกือบทุกเวลาที่ทำการวัด ส่วนเมื่อเปรียบเทียบกับ RuD ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟ จะพบความแตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ ในแต่ละเวลาที่วัด สี โดยภาพรวมแล้ว MxD มีการเปลี่ยนแปลงของสีมากที่สุดและ RuD มีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยที่สุดในทุกเวลาที่วัด สามารถเรียงลำดับการเปลี่ยนแปลงของสีของซีเมนต์แต่ละผลิตภัณฑ์จากน้อยไปมากได้ดังนี้ RuD VvL RvL NxL NxD และ MxD (รูปที่ 3 ขวาและตารางที่ 3)

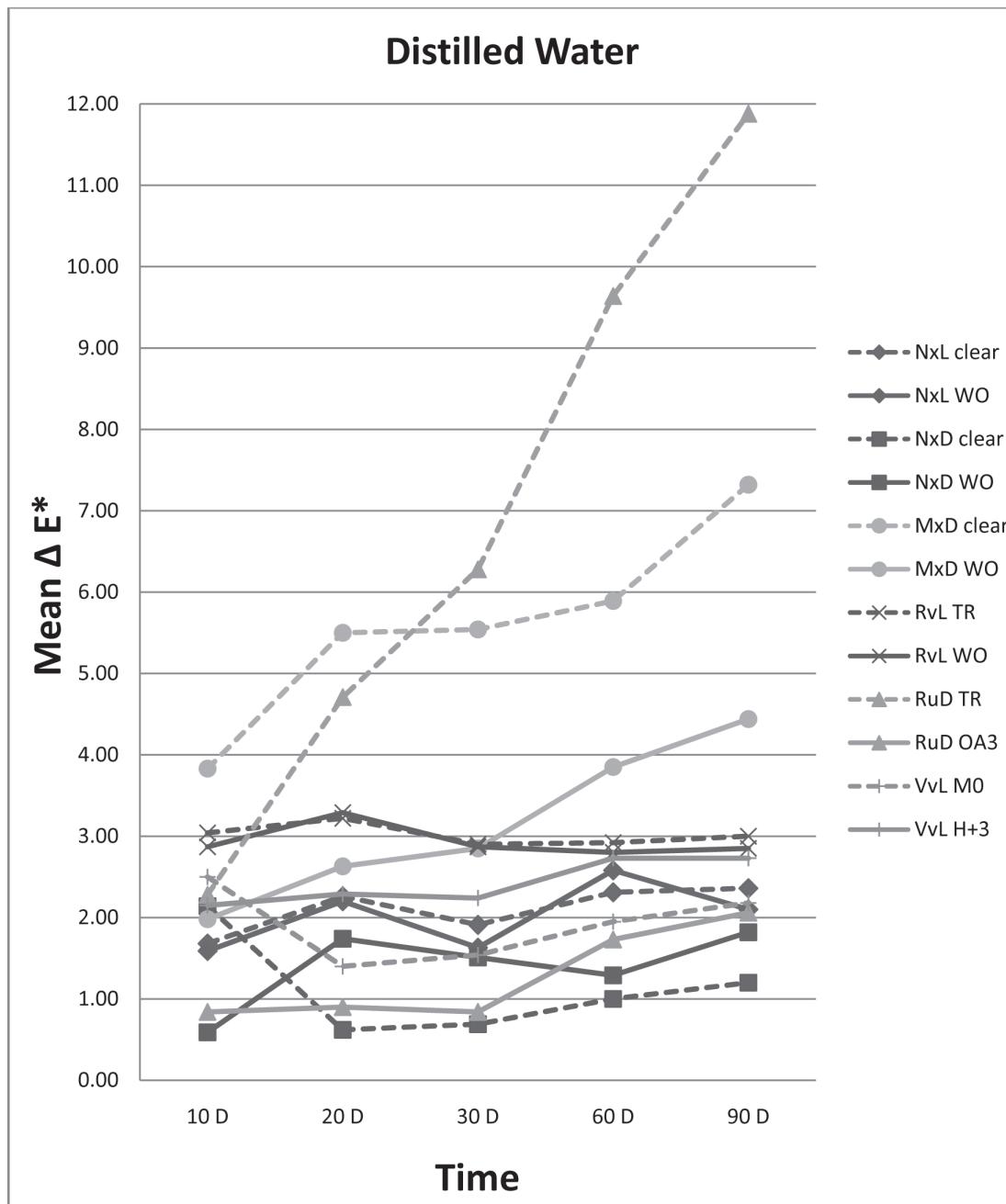
เมื่อทำการวิเคราะห์ความแตกต่างของค่าเฉลี่ยการเปลี่ยนแปลงของสี เปรียบเทียบสีของเรcheinซีเมนต์ที่ต่างกัน (สีใสและสีขาวขุ่น) ภายใต้สภาวะที่เป็นซีเมนต์ผลิตภัณฑ์เดียวกัน แข็งอยู่ในสารละลายเดียวกัน ในช่วงเวลาต่างๆ (ตารางที่ 3) พบร้า ในกลุ่มที่蘸ในน้ำกลั่น MxD และ RuD ซึ่งเป็นซีเมนต์กลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟ สีใส มีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่าสีขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญทุกช่วงเวลา ส่วน NxL ซึ่งเป็นซีเมนต์กลุ่มดังเดิมที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวสองรูปแบบและ VvL ซึ่งมีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงนั้น สีไม่มีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าสีขาวขุ่น อย่างมีนัยสำคัญเกือบทุกช่วงเวลา ในขณะที่ NxL และ RvL ไม่พบการเปลี่ยนแปลงของสีอย่างมีนัยสำคัญ ระหว่างสีใสและสีขาวขุ่น ในทุกช่วงเวลา แต่เมื่อ蘸ในไวน์แดงพบว่าซีเมนต์กลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟ มีการเปลี่ยนแปลงของสีระหว่างสองสีต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทุกช่วงเวลา โดย MxD สีใสจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าสีขาวขุ่นซึ่งตรงข้ามกับผลที่ได้มีเมื่อ蘸ในน้ำกลั่น ส่วนซีเมนต์กลุ่มในดังเดิมมีการเปลี่ยนแปลงสีระหว่างสองสีต่างกันอย่างมีนัยสำคัญบางช่วงเวลาเท่านั้น ดังแสดงในตารางที่ 3

เมื่อทำการวิเคราะห์ความแตกต่างของค่าเฉลี่ยการเปลี่ยนแปลงของสีเมื่ออยู่ในสารละลายต่างกัน ภายใต้สภาวะที่เป็นซีเมนต์ผลิตภัณฑ์และสีเดียวกันในช่วงเวลาต่างๆ จะพบว่าการ蘸ในไวน์แดงมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่าการ蘸ในน้ำกลั่นอย่างมีนัยสำคัญทุกช่วงเวลา แต่การเปลี่ยนแปลงนี้จะมีค่ามากหรือน้อยแตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ สีและเวลาที่蘸 (รูปที่ 4-5 และตารางที่ 3)

จากการทดลอง เมื่อ蘸ชิ้นงานในน้ำกลั่น ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิมส่วนใหญ่ จะมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าเรcheinซีเมนต์ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟทุกผลิตภัณฑ์ยกเว้นกลุ่ม RuD สีขาวขุ่น ที่จะมีค่าการเปลี่ยนแปลงของสีใกล้เคียงกับเรcheinซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิม นอกจากนี้ซีเมนต์ในกลุ่มดังเดิมส่วนใหญ่จะมีการเปลี่ยนแปลงของสีค่อนข้างคงที่ในขณะที่ซีเมนต์ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลີ-ເອດີ-ສີ-ຟจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีเพิ่มมากขึ้นตามระยะเวลาที่蘸 โดยพบร้าที่ 90 วัน กลุ่มซีเมนต์สีใส RuD จะมีการเปลี่ยนแปลงของสีไปจากค่าเริ่มต้นมากที่สุด โดยชิ้นงานในไวน์แดงจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่าในน้ำกลั่นมาก และกลุ่มซีเมนต์สีขาวขุ่น MxD มีการเปลี่ยนแปลงของสีไปจากค่าเริ่มต้นมากที่สุด

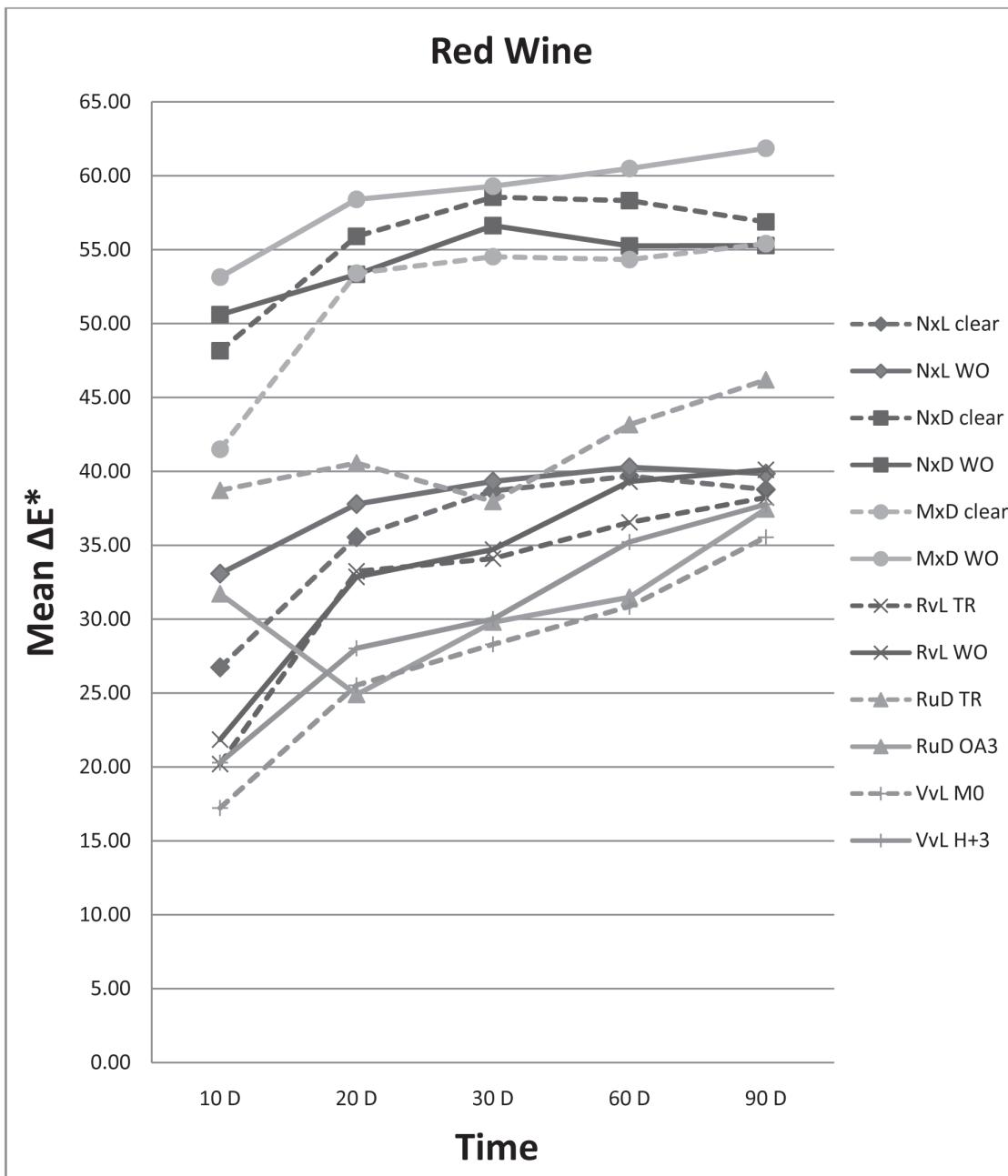
## วิจารณ์

ภายหลังการยืดชิ้นงาน เcheinซีเมนต์จะมีการสัมผัสด้วยสารมีสีต่างๆ ตลอดอายุการใช้งาน โดยเฉพาะจากอาหารและเครื่องดื่ม อาจเป็นสาเหตุให้ซีเมนต์เกิดการเปลี่ยนสีไปในที่สุด ทั้งนี้cheinซีเมนต์จะเผยแพร่ผ่านต่อสภาพแวดล้อมในช่องปาก เนพาตามขอบของวงศดูรณะที่ใช้cheinซีเมนต์นั้น ยืดเท่านั้น อย่างไรก็ตามการเปลี่ยนสีตามขอบก็อาจมีผลกระทบต่อความสวยงามของวงศดูรณะได้เช่นกัน จากการศึกษาที่ผ่านมาพบว่า อัตราการเปลี่ยนแปลงสีนั้นอยู่กับหลายปัจจัย เช่น การเกิดปฏิกิริยาพอลิเมอร์เซชั่นไม่สมบูรณ์<sup>8,12</sup> อาหารและเครื่องดื่ม<sup>28-30</sup> และอัตราการดูดน้ำของวงศดูรณะ<sup>31-33</sup> ในการทดลองนี้ ได้จำลองสภาพแวดล้อมสมมุติว่าcheinซีเมนต์สัมผัสน้ำและไวน์แดง เพื่อตรวจสอบผลเสียรضاของสีของcheinซีเมนต์ชนิดและสีต่างกัน ณ เวลาต่างๆ กันคือ 10 20 30 60 และ 90 วัน แม้ว่าจะไม่มีการศึกษาเปรียบเทียบช่วงเวลาที่蘸ในน้ำกลั่นหรือไวน์แดงกับช่วงเวลาที่อยู่ภายใต้ช่องปากทางคลินิก แต่ได้มีการศึกษาเปรียบเทียบ ว่าการ蘸ในกาแฟเป็นเวลา 24 ชั่วโมง จะเท่ากับการจำลองการดื่มกาแฟเป็นเวลา 1 เดือน<sup>28-29</sup> ซึ่งคิดมานาเงาเฉลี่ยในการดื่มกาแฟประมาณ 15 นาทีต่อแก้วซึ่งในกรณีคนที่ดื่มกาแฟจะดื่มเฉลี่ยวันละ 3.2 แก้ว จึงน่าจะนำมาเทียบเคียงในการศึกษานี้ได้ว่า ระยะเวลา 10 20 30 60 และ 90 วัน สามารถเทียบได้กับการใช้งานของcheinซีเมนต์ในคลินิกที่เวลา 10 เดือน 2 วัน 1 ปี 9 เดือน 10 วัน 2 ปี 8 เดือน 5 ปี 4 เดือนและ 8 ปี หลังทำการรักษาตามลำดับ



รูปที่ 4 ภาพแสดงการเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงสี (ค่าเฉลี่ย  $\Delta E^*$ ) ทั้งสองสีของเรซินซิเมเนต์ แต่ละผลิตภัณฑ์ เมื่อแช่ในน้ำกลั่น ที่เวลาต่างๆ กัน

**Fig. 4** Graph shows compare mean of  $\Delta E^*$  of each resin cement which have different colors and times immersed in distilled water.



รูปที่ 5 กราฟแสดงการเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงสี (ค่าเฉลี่ย  $\Delta E^*$ ) ของเรซินซีเมนต์ แต่ละผลิตภัณฑ์ ทั้งสองสี เมื่อแช่ในไวน์แดง ที่เวลาต่างๆ กัน

**Fig. 5** Graph shows compare mean of  $\Delta E^*$  of each resin cement which have different colors and times immersed in red wine.

การวัดความแตกต่างของสีโดยใช้เครื่องวัดและเทียบสีด้วยระบบ CIEL\*a\*b\* นั้น เป็นวิธีที่ทำได้ไม่ยาก ไม่ทำลายพื้นผิวที่ทดสอบและมีความแม่นยำ ลดอคติจากการใช้ตาเปล่าจำแนกการเปลี่ยนของสี ซึ่งคิดได้โดยเปรียบเทียบความแตกต่างระหว่างการวัดสี 2 ครั้ง เป็นค่าเฉลี่ยของการเปลี่ยนแปลงของสี ซึ่งใช้เป็นพารามิเตอร์ในการประเมินค่าการเปลี่ยนแปลงของสีของเรซิโนเม้นต์ จากหลาย ๆ การทดลอง ได้เสนอว่า ถ้าค่าการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่า 3.3 ขึ้นไป มนุษย์จะสามารถสังเกตเห็นความต่างของสีได้ด้วยตาเปล่าในทางคลินิก<sup>24-25,27</sup> ดังนั้น ในทางคลินิกอาจกล่าวได้ว่าการเปลี่ยนของสีมากกว่า 3.3 เป็นค่าที่ยอมรับไม่ได้ทางคลินิก เพราะมีผลต่อความสวยงาม

จากตารางที่ 3 เมื่อแข็งเม็นต์ทั้งสองสีในน้ำกลั่น จะเห็นว่าเรซิโนเม้นต์ชนิดดังเดิมมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่า 3.3 ส่วนเรซิโนเม้นต์ชนิดเซลฟ์-ເອທີ-เซลฟ์-ແອດຍີສີຟ ล้วนในทุกมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่า 3.3 (ยกเว้นบางช่วงเวลา) และเมื่อแข็งเรซิโนเม็นต์ในไวน์แดง จะเห็นว่าในทุกกลุ่มมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่า 3.3 อย่างไรก็ตาม การทำขั้นงานเป็นแผ่นบางรูปกลม และแข็งในน้ำตลอดเวลา อาจเป็นการจำลองสภาพที่แตกต่างไปจากความเป็นจริงในทางคลินิก ผลกระทบคลินิกจริง ๆ นั้นควรได้ทำการศึกษาทางคลินิกเพิ่มเติมต่อไป

ผลการทดลองสนับสนุนว่า ชนิดของเรซิโนเม้นต์เป็นปัจจัยสำคัญที่ส่งผลต่อการเปลี่ยนสีจากการแข็งในน้ำและไวน์ แต่ทั้งนี้ปัจจัยของค่าประกอบของเรซิโนเมทริกซ์ที่แตกต่างกันก็อาจมีผลทำให้มีค่าการเปลี่ยนสีมากหรือน้อยแตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ได้<sup>32-33</sup> ทั้งนี้เมื่อแข็งเรซิโนเม็นต์ที่มีสีใสในน้ำกลั่น เรซิโนเม็นต์เนกซ์สทรีโนมีบ่มตัวสองรูปแบบ มีการเปลี่ยนแปลงสีน้อยกว่ากลุ่มเรซิโนเม็นต์ชนิดดังเดิม ที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสง ส่วนเรซิโนเม็นต์ชนิดเซลฟ์-ເອທີ-เซลฟ์-ແອດຍີສີຟ จะมีการเปลี่ยนแปลงสีมากที่สุด

เนกซ์สทรีโนมีส่องชนิดทั้งชนิดมีปฏิกิริยาบ่มตัวสองรูปแบบ (NxD) และระบบหลอดเดียวที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสง (NxL) ซึ่งจากผลการทดลองนี้ พบว่าทั้งสองชนิดมีการเปลี่ยนแปลงสีที่ไม่สามารถสังเกตได้ด้วยตาเปล่าทุกจุดเวลาที่วัดสี ต่างจากเรซิโนเม็นต์ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลฟ์-ແອດຍີສີຟ ทั้งสองชนิด (MxD และ RuD) ที่มีการเปลี่ยนแปลงสีที่

สามารถสังเกตได้ด้วยตาเปล่า ตามที่ทางบริษัทผู้ผลิตได้ให้ข้อมูลว่า เนกซ์สทรีโนมีสีถือรากพื้นฐานของสีในระยะยาวที่ดี เนื่องจากใช้ระบบการเกิดปฏิกิริยาเรดอ็กซ์ระบบใหม่แทนการใช้เบนโซโอลเปอร์ออกไซด์และเอมีนในการเริ่มปฏิกิริยาการก่อตัว (BPO-free/amine-free redox initiator system) คือ ใช้สารที่พัฒนามาจากโพโรพิลไทโอลูราซิล (propylthiouracil: PTU derivative) ทำปฏิกิริยา กับไอกิโอดีเรเปอร์ออกไซด์ ตติยภูมิ (tertiary hydroperoxide: t-HPO) เพื่อให้เกิดอนุมูลอิสระมาใช้ในการเริ่มปฏิกิริยาการก่อตัว จึงอาจทำให้ลดการเปลี่ยนแปลงสีที่เกิดขึ้นจากสารที่เหลือจากการเกิดปฏิกิริยา (by product) เมื่อใช้สารเอมีนตติยภูมิเป็นสารเร่งปฏิกิริยาได้ นอกจากนี้จากการที่มีส่วนประกอบต่างกันระหว่างชนิดบ่มตัวด้วยแสงกับชนิดบ่มตัวสองรูปแบบ ทำให้การเปลี่ยนสีหลังแข็งในน้ำกลั่นและไวน์แดงมีความแตกต่างกันไป ซึ่งต้องทำการศึกษาเพิ่มเติมต่อไปว่าเกิดจากองค์ประกอบใดในวัสดุ

ในกลุ่มเรซิโนเม็นต์ชนิดดังเดิม ที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงนั้น (NxL RvL และ VvL) พบว่าเรซิโนเม็นต์แต่ละผลิตภัณฑ์ มีการเปลี่ยนแปลงสีจากค่าเริ่มต้นแตกต่างกัน อาจเนื่องมาจากกรรมวิธีประกอบในส่วนเมทริกซ์ (matrix) ที่แตกต่างกัน อย่างไรก็ตามควรมีการศึกษาต่อว่าการการติดสีที่แตกต่างกันนั้นเกิดจากปัจจัยใด

ส่วนในกลุ่มเรซิโนเม็นต์ที่มีสีขาวขุ่น เมื่อแข็งน้ำกลั่น รีไลเออร์ชันยูนิเชิ่มแบบแคปซูล (RuD) ในกลุ่มเซลฟ์-ເອທີ-เซลฟ์-ແອດຍີສີຟ มีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าเรซิโนเม็นต์ในกลุ่มเรซิโนเม็นต์ชนิดดังเดิมอย่างมีนัยสำคัญเกือบทุกเวลา ที่ทำการวัดสี ส่วนการเปลี่ยนเปลี่ยนเรซิโนเม็นต์กลุ่มดังเดิม กับแมกเซมอลาย (MxD) พบรความแตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ จะเห็นว่า MxD ทั้งสองสี เมื่อแข็งในน้ำกลั่นเป็นเวลานานขึ้นจะมีเสถียรภาพของสีที่ลดลงตามไปด้วย คือ ยิ่งแข่นานก็จะมีการเปลี่ยนแปลงของสีมากขึ้น ซึ่งอาจเกิดจากองค์ประกอบภายในเรซิโนเมทริกซ์ คือมีมอนอเมอร์เป็นจิพีดีเอ็ม (GPDM: glycerol phosphate dimethacrylate) คือมิกเลอร์อล (glycerol) เป็นองค์ประกอบอยู่ภายในซึ่งในไมเลกุลของกลีเซอรอลนั้นมีหมู่ไฮดรอกซิล (-OH) 3 หมู่ จึงทำให้ละลายน้ำได้ดี มีสมบัติในการจับกันน้ำได้ดี (hydroscopic) อาจเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ MxD มีการเปลี่ยนแปลงสีมากที่สุด

เมื่อแข็งเรซินซีเมนต์ชนิดสีใสในไวน์เดง เรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมกลุ่มที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่ากลุ่มที่เป็นเซลฟ์ເອທີ-เซลฟ์ແອດວິສີຟ และเรซินซีเมนต์เนกซัสทรีที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวสองรูปแบบ ส่วนเรซินซีเมนต์ที่มีสีขาวขุนนั้น หลังการแข็งในไวน์เดง พบว่า RuD ซึ่งเป็นเรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์ເອທີ-เซลฟ์ແອດວິສີຟ มีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยที่สุดทุกช่วงเวลา ส่วนเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิม กลุ่มที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าเรซินซีเมนต์เนกซัสทรีที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวสองรูปแบบ และ MxD เรซินซีเมนต์ชนิดกลุ่มเซลฟ์ເອທີ-เซลฟ์ແອດວິສີຟ ตามลำดับ ที่เป็นเช่นนี้อาจเป็นผลมาจากการดับการเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ໄรเซ็นชั่นของซีเมนต์ในแต่ละผลิตภัณฑ์ที่มีความแตกต่างกันจากองค์ประกอบภายในของซีเมนต์นั้น ๆ โดยส่วนใหญ่ ส่วนเนื้อพื้นของเรซินซีเมนต์จะประกอบด้วยบิส-เจ็อ้มเอ (Bis-GMA) เป็นหลัก ปริมาณมากหรือน้อยขึ้นกับผลิตภัณฑ์ ซึ่งบิสเจ็อ้มเอนมีความสามารถในการดูดน้ำ<sup>34</sup> และสามารถดูดซับและออกอยู่ได้มากกว่ามาก ซีเมนต์ที่มีปริมาณของบิสเจ็อ้มเอนมากกว่าก็อาจทำให้มีการดูดซึมและออกซอล์มากกว่าตามไปด้วย รวมทั้งในไวน์เดงซึ่งมีความเป็นกรด-ด่างอยู่ในช่วง 3.4–3.8 โดยส่วนใหญ่เป็นกรดทาร์ทาติก (tartaric acid) และกรดมาลิก (malic acid)<sup>35</sup> และมีออกซอล์ปริมาณร้อยละ 9 สามารถทำให้ส่วนเนื้อพื้นอ่อนตัว เกิดการหลุดของสารอัดแทรกได้ง่าย ทำให้ซีเมนต์มีความหยาบที่ผิวและการสึกกร่อนอย่างรวดเร็ว<sup>36</sup> นอกจากนี้สารสีในไวน์เดงก็มีผลต่อการเปลี่ยนสีที่ผิวและเนื้อวัสดุมากกว่าสารสีอื่น ๆ<sup>28–30</sup> ทำให้มีอัตราเสื่อม化งานในไวน์เดงจึงเกิดการเปลี่ยนแปลงของสีอย่างชัดเจนมองเห็นได้ด้วยตาเปล่าในทุกกลุ่มการทดลอง แตกต่างจากเมื่อแข็งในน้ำกลั่นที่สามารถสังเกตเห็นการเปลี่ยนสีด้วยตาเปล่าเพียงไม่กี่กลุ่ม

นอกจากนี้ชนิด ปริมาณ รูปร่างและขนาดของวัสดุอัดแทรกก็เป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่มีผลต่อการดูดซึมน้ำของวัสดุอัด ล่งผลต่อเสถียรภาพของสีของเรซินซีเมนต์ได้ โดยเมื่อปริมาณสารอัดแทรกเพิ่มขึ้นความสามารถในการดูดซึมน้ำจะลดลง<sup>31</sup> ทั้งนี้การที่วัลโอลิงค์ วีเนียร์ (VvL) ซึ่งมีปริมาณสารอัดแทรกน้อยที่สุด (ตารางที่ 1) แต่มีการเปลี่ยนแปลงสีต่ำที่สุด อาจเกิดจากรูปร่างของสารอัดแทรกที่เป็นทรงกลมขนาดเล็ก (microfill) ทำให้มีอัตราการร่อนผิวขณะแข็งในไวน์เดงจะได้ผิวที่หยาบน้อยกว่าซีเมนต์ชนิดอื่น ๆ ทำให้มี

การเปลี่ยนน้อยที่สุด<sup>37</sup> จากที่กล่าวมาแสดงให้เห็นว่าสารละลายที่เรซินซีเมนต์แข็งอยู่เป็นปัจจัยหนึ่งที่มีผลต่อเสถียรภาพของสีของเรซินซีเมนต์ในระยะยาวได้

ส่วนการทดสอบความแตกต่างของค่าเฉลี่ยการเปลี่ยนแปลงของสีระหว่างสีที่ต่างกันของเรซินซีเมนต์ หรือเรซินคอมโพลิตแต่ละผลิตภัณฑ์ที่แข็งในสารละลายต่างกัน ณ เวลาต่างๆ กันนั้น มีการศึกษามากมาย<sup>19–22</sup> ได้กล่าวว่า ผลิตภัณฑ์เดียวกัน สีที่อ่อนกว่า (light shade) จะเกิดการเปลี่ยนแปลงของสีได้ชัดเจนกว่าสีเข้ม (dark shade) และพบว่าการเปลี่ยนแปลงของสีนั้น จะมากหรือน้อย แตกต่างกันไปในแต่ละผลิตภัณฑ์ จากการทดลองกลุ่มที่เป็นซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงที่มีสีต่างกันเมื่อแข็งสารละลายต่าง ๆ ในระยะยาว จะมีการเปลี่ยนแปลงสีระหว่างสีต่างกันที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงที่มีผลต่อการเปลี่ยนแปลงสีเมื่อแข็งสารละลายต่าง ๆ ในระยะยาว ที่เป็นเช่นนี้ อาจมีผลมาจากระดับการเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ໄรเซ็นชั่นของซีเมนต์แต่ละชนิดที่มีความแตกต่างกัน ดังที่กล่าวข้างต้นที่ว่า เรซินซีเมนต์กลุ่มเซลฟ์ເອທີ-เซลฟ์ແອດວິສີຟเรซินซีเมนต์ซึ่งมีมอนโอมอร์ที่มีความเป็นกรด และเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวสองรูปแบบ มีระดับการเกิดปฏิกิริยาโพลิเมอร์ໄร์-เซ็นชั่นของเรซินซีเมนต์ค่อนข้างน้อยกว่า จึงมีแนวโน้มในการเปลี่ยนสีมากกว่าเรซินซีเมนต์ชนิดดังเดิมที่มีปฏิกิริยาบ่มตัวด้วยแสงเพียงอย่างเดียว แต่ทั้งนี้แม้ว่าบริษัทผู้ผลิตจะให้ข้อมูลเกี่ยวกับชนิดของเรซินมอนโอมอร์ที่เป็นองค์ประกอบในแต่ละผลิตภัณฑ์ แต่ก็ไม่ได้เปิดเผยรูปแบบของแต่ละชนิดว่ามีอัตราส่วนมากน้อยเท่าไรดังนั้น หากสามารถจัดเตรียมวัสดุที่ทราบทั้งชนิดและปริมาณของเรซินมอนโอมอร์ที่เป็นองค์ประกอบมาใช้ทดลองได้ จะทำให้ทราบถึงอิทธิพลของปัจจัยดังกล่าวต่อการดูดซึมน้ำของเรซินซีเมนต์ได้มากยิ่งขึ้น

ในการศึกษาดูผลเบรียบเทียบแยกแต่ละช่วงเวลา และเมื่อมองภาพรวมแล้ว พบร่วมกันว่าเรซินซีเมนต์ทุกผลิตภัณฑ์มีการเปลี่ยนแปลงสีจากค่าเริ่มต้นมากขึ้นตามระยะเวลาที่แข็ง แต่การเปลี่ยนแปลงจะมากหรือน้อยต่างกันไป ขึ้นกับชนิดและสีของซีเมนต์นั้นเอง รวมทั้งสารละลายที่แข็งอยู่ด้วย ซึ่งในการจะนำความรู้ที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในทางคลินิกนั้นยังควรต้องทำการศึกษาเพิ่มเติมต่อไป

## สรุป

เรซินซีเมนต์ที่ใช้ในการศึกษานี้แต่ละผลิตภัณฑ์ ซึ่งมีสีแตกต่างกัน เมื่อแข็งอยู่ในน้ำหรือไวน์แดงจะมีเสถียรภาพของสีเมื่อเวลาผ่านไปแตกต่างกัน โดยส่วนใหญ่เรซินซีเมนต์ชนิดก่อตัวด้วยแสงจะมีการเปลี่ยนแปลงของสีน้อยกว่าเรซินซีเมนต์ชนิดก่อตัวสองรูปแบบ และเรซินซีเมนต์ชนิดเซลฟ์โซลฟ์-เซลฟ์แอคทีฟ (ยกเว้นกลุ่ม RuD สีขาวขุ่น) นอกจากนี้เรซินซีเมนต์ในแต่ละผลิตภัณฑ์ ชนิดสีใดจะมีแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่าชนิดสีขาวขุ่น และเรซินซีเมนต์กลุ่มที่แข็งในไวน์แดงจะเปลี่ยนแปลงของสีมากกว่ากลุ่มที่แข็งในน้ำกลั่น

งานวิจัยนี้สามารถใช้เป็นแนวทางเบื้องต้นในการระมัดระวังการเปลี่ยนสีของเรซินซีเมนต์ภายใต้สภาวะและสีเหมือนฟันจากน้ำและไวน์แดง รวมทั้งการให้คำแนะนำสำหรับการดูแลฟันที่มีสีเหลือง หรือสีขาวขุ่น รวมทั้งการให้คำแนะนำสำหรับการเปลี่ยนสีของเรซินซีเมนต์ แต่อย่างไรก็ตามควรมีการศึกษาเพิ่มเติมในทางคลินิกต่อไป

## กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบพระคุณเจ้าหน้าที่ศูนย์วิจัยทันตวัสดุศาสตร์และศูนย์วิจัยชีววิทยาช่องปาก คณะทันตแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ให้ความอนุเคราะห์และอำนวยความสะดวกในการใช้เครื่องมือในงานวิจัยนี้เป็นอย่างดี และงานวิจัยนี้ได้รับทุนอุดหนุนจากบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย หมวดทุนอุดหนุนวิทยานิพนธ์สำหรับนิสิต ครั้งที่ 1 ปีงบประมาณ 2556

## เอกสารอ้างอิง

1. Jacobsen PH, Rees JS. Luting agents for ceramic and polymeric inlays and onlays. *Int Dent J.* 1992;42:145-9.
2. Stansbury JW. Curing dental resins and composites by photopolymerization. *J Esthet Dent.* 2000; 12:300-8.
3. Caughman WF, Chan DC, Rueggeberg FA. Curing potential of dual-polymerizable resin cements in simulated clinical situations. *J Prosthet Dent.* 2001;85:479-84.
4. Lee IB, Um CM. Thermal analysis on the cure speed of dual cured resin cements under porcelain inlays. *J Oral Rehabil.* 2001;28:186-97.
5. Rasetto FH, Driscoll CF, von Fraunhofer JA. Effect of light source and time on the polymerization of resin cement through ceramic veneers. *J Prosthodont.* 2001;10:133-9.
6. Peutzfeldt A. Resin composites in dentistry: the monomer systems. *Eur J Oral Sci.* 1997;105: 97-116.
7. Pegoraro TA, da Silva NRFA, Carvalho RM. Cements for use in esthetic dentistry. *Dent Clin North Am.* 2007;51:453-71.
8. Tezvergil-Mutluay A, Lassila LV, Vallittu PK. Degree of conversion of dual-cure luting resins light-polymerized through various materials. *Acta Odontol Scand.* 2007;65:201-5.
9. Rueggeberg FA, Caughman WF. The influence of light exposure on polymerization of dual-cure resin cements. *Oper Dent.* 1993;18:48-55.
10. Vrochari AD, Eliades G, Hellwig E, Wrba KT. Curing efficiency of four self-etching, self-adhesive resin cements. *Dent Mater.* 2009;25: 1104-8.
11. Pires JA, Cvitko E, Denehy GE, Swift EJ, Jr. Effects of curing tip distance on light intensity and composite resin microhardness. *Quintessence Int.* 1993;24:517-21.
12. Janda R, Roulet JF, Kaminsky M, Steffin G, Latta M. Color stability of resin matrix restorative materials as a function of the method of light activation. *Eur J Oral Sci.* 2004;112:280-5.
13. Inokoshi S, Burrow MF, Kataumi M, Yamada T, Takatsu T. Opacity and color changes of tooth-colored restorative materials. *Oper Dent.* 1996;21:73-80.
14. Stamatasos C, Simon JF. Cementation of Indirect Restorations: An overview of resin cements. *Compendium.* 2013;34:42-6.

15. Hekimoglu C, Anil N, Etikan I. Effect of accelerated aging on the color stability of cemented laminate veneers. *Int J Prosthodont.* 2000;13:29–33.
16. Gaintantzopoulou M, Kakaboura A, Loukidis M, Vougiouklakis G. A study on colour stability of self-etching and etch-and-rinse adhesives. *J Dent.* 2009;37:390–6.
17. Tay FR, Pashley DH. Aggressiveness of contemporary self-etching systems. I: Depth of penetration beyond dentin smear layers. *Dent Mater.* 2001;17:296–308.
18. Tay FR, Pashley DH. Have dentin adhesives become too hydrophilic? *J Can Dent Assoc.* 2003;69:726–31.
19. Uchida H, Vaidyanathan J, Viswanadhan T, Vaidyanathan TK. Color stability of dental composites as a function of shade. *J Prosthet Dent.* 1998;79:372–7.
20. Seghi RR, Gritz MD, Kim J. Colorimetric changes in composites resulting from visible-light-initiated polymerization. *Dent Mater.* 1990;6:133–7.
21. Brauer GM. Color changes of composites on exposure to various energy sources. *Dent Mater.* 1988;4:55–9.
22. Kucukesmen HC, Usumez A, Ozturk N, Eroglu E. Change of shade by light polymerization in a resin cement polymerized beneath a ceramic restoration. *J Dent.* 2008;36:219–23.
23. Doray PG, Wang X, Powers JM, Burgess JO. Accelerated aging affects color stability of provisional restorative materials. *J Prosthodont.* 1997;6:183–8.
24. Eldiwany M, Friedl KH, Powers JM. Color stability of light-cured and post-cured composites. *Am J Dent.* 1995;8:179–81.
25. Ruyter IE, Nilner K, Moller B. Color stability of dental composite resin materials for crown and bridge veneers. *Dent Mater.* 1987;3:246–51.
26. Sidhu SK, Ikeda T, Omata Y, Fujita M, Sano H. Change of color and translucency by light curing in resin composites. *Oper Dent.* 2006;31:598–603.
27. Stober T, Gilde H, Lenz P. Color stability of highly filled composite resin materials for facings. *Dent Mater.* 2001;17:87–94.
28. Guler AU, Yilmaz F, Kulunk T, Guler E, Kurt S. Effects of different drinks on stainability of resin composite provisional restorative materials. *J Prosthet Dent.* 2005;94:118–24.
29. Ertas E, Guler AU, Yucel AC, Koprulu H, Guler E. Color stability of resin composites after immersion in different drinks. *Dent Mater J.* 2006;25:371–6.
30. Omata Y, Uno S, Nakaoki Y, Tanaka T, Sano H, Yoshida S. Staining of hybrid composites with coffee, oolong tea, or red wine. *Dent Mater J.* 2006;25:125–31.
31. Blackham JT, Vandewalle KS, Lien W. Properties of hybrid resin composite systems containing prepolymerized filler particles. *Oper Dent.* 2009;34:697–702.
32. Kalachandra S, Turner DT. Water sorption of polymethacrylate networks: Bis-GMA/TEGDM copolymers. *J Biomed Mater Res.* 1987;21:329–38.
33. Santos C, Clarke RL, Braden M, Guitian F, Davy KWM. Water absorption characteristics of dental composites incorporating hydroxyapatite filler. *Biomaterials.* 2002;23:1897–904.
34. Sideridou I, Tserki V, Papanastasiou G. Study of water sorption, solubility and modulus of elasticity of light-cured dimethacrylate-based dental resins. *Biomaterials.* 2003;24:655–65.
35. Gray A, Ferguson MM, Wall JG. Wine tasting and dental erosion. *Aust Dent J.* 1998;43:32–4.
36. Garrett DC, Coletti DP, Peluso AR. The effects of alcoholic beverages on composite wear. *Dent Mater.* 2000;16:62–7.
37. Blackham JT, Vandewalle KS, Lien W. Properties of hybrid resin composite systems containing prepolymerized filler particles. *Oper Dent.* 2009;34:697–702.

# Color stability of different resin cements immersed in distilled water and red wine

Kewalin Patiwetwitoon D.D.S.<sup>1</sup>

Chalermpol Leevailoj D.D.S., M.S.D., ABOD, FRCDT<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Graduate student, Department of Operative Dentistry, Faculty of Dentistry, Chulalongkorn University

<sup>2</sup>Department of Operative Dentistry, Faculty of Dentistry, Chulalongkorn University

## Abstract

**Objective** The purpose of this *in vitro* study was to evaluate color stability of resin cements which have different compositions and shades after immersed in different solutions and various times.

**Materials and methods** Six resin cements of 2 shades (clear and white opaque) of each product, 4 conventional: Nexus 3 light-cured (NxL); Nexus 3 dual-cured (NxD); RelyX Veneer light-cured (RvL); Variolink Veneer light-cured (VvL) and 2 self-etch-self-adhesive : Maxcem Elite dual-cured (MxD) and RelyX Unicem Aplicap dual-cured (RuD), were used. Twenty round disk specimens (12 mm in diameter, 0.8 mm in height) in each group were prepared. The initial color of each specimens was assessed as baseline color using spectrophotometer (Ultrascan XE, Hunter Lab, USA). Then specimens of each group were divided into 2 subgroups and were immersed in distilled water or red wine at 37°C. After 10 20 30 60 and 90 days, the color changes of resin cement were evaluated comparing to baseline color as ΔE\*. Data were analyzed using 3-way ANOVA.

**Results** Color change (ΔE\*) of each resin cement was increased when time of immersion in distilled water or red wine was longer. When resin cements were immersed in distilled water, color changes from low to high were NxD, VvL, NxL, RvL, MxD, RuD respectively in the clear shade and RuD, NxD, NxL, VvL, RvL, MxD respectively in the white opaque shade. When resin cements were immersed in red wine, color changes from low to high were VvL, RvL, NxL, RuD, MxD, NxD respectively in the clear shade and RuD, VvL, RvL, NxL, NxD, MxD respectively in the white opaque shade.

**Conclusion** Color stability of resin cements immersed in different solutions was varied among products in different times. From this study, light-cured resin cements had more color stability than dual-cured and self-etch, self-adhesive resin cements (except RuD white opaque shade). Clear shade resin cement tended to change in color more than white opaque shade. Resin cements immersed in red wine showed higher color change than those in distilled water.

(CU Dent J. 2015;38:35–50)

**Key words:** cement; color change; color shade of resin cements; color stability; distilled water; immersed in distilled water; immersed in red wine; red wine; resin cements

**Correspondence** to Chalermpol Leevailoj, Chalermpollee@gmail.com